

Девочка, которая не хотела идти в школу

Биргитта Экман

Иллюстрации: Анна Лаhti



FLICKAN SOM INTE VILLE BÖRJA SKOLAN

Copyright © 2005 Birgitta Ekman

Illustrationer: Anna Lahti

Formgivning: Jessica Nyström

Utgiven av Livets Ords Förlag

Tryck: Multitryck, Borås 2005

ISBN 91-7866 616-3

Экман Б.

Финансовая свобода / Пер. со швед. — М.: Золотые страницы, 2012. — 24 с.

ISBN 978-5-91943-016-2 (рус.)

ISBN 91-7866 616-3 (швед.)

© Издание на русском языке.

ЧУ Издательский центр «Золотые страницы», 2012 г.

Все права защищены.

Ответственный редактор А. А. Ушакова

Редактор И. А. Тарнавская

Корректор Н. А. Акинина

Компьютерная верстка: А. Б. Кодак

Частное учреждение Издательский центр «Золотые страницы»

Юридический адрес: 129278, Москва, ул. Павла Корчагина, д. 2а

Адрес для писем: 129164, Москва, а/я 22

E-mail: izdatelstvo@wolrus.org; manager-gp@mail.ru

Телефоны: (495) 797-87-26, 223-30-35

Отпечатано в полном соответствии

с качеством предоставленных диапозитивов

в филиале «Дом печати — Вятка».

610033, г. Киров, ул. Московская, 122

Эта книга принадлежит

Имя:

Подарок от:



Посвящается

Всем моим дорогим внукам

Робину и Филиппе

Уильяму, Виктору и Матильде

Эта история об одной маленькой девочке, которая должна была пойти в школу. Она жила в Индии — очень далекой стране от ее родного дома в Швеции. А звали девочку Биргитта. Она жила с родителями, сестрой и тремя братьями. Они весело играли со своими индийскими друзьями в деревне.

Дом Биргитты был из белого кирпича, в нем было несколько комнат. А построил дом отец девочки. Ее индийские друзья жили в милых маленьких домиках с тонкими стенами, сделанными из земляной грязи. У всех домов были соломенные крыши. Мама готовили обед во дворе на небольших глиняных плитках.

Под плитой горел настоящий огонь, поэтому все котелки были испачканы сажей. Но еда в них была очень вкусной.





Биргитта научилась говорить на новом языке, поэтому она могла играть со своими друзьями. Иногда они забирались на соломенные крыши и скатывались вниз. Но вскоре дети перестали это делать, потому что крыши могли провалиться под ними.



Иногда дети искали красивые камни или забирались на деревья. Но это считалось очень опасным занятием, так как на деревьях могли жить змеи. Детям нужно было помнить об этом. Каждый день Биргитта молилась о том, чтобы Иисус защитил их от змей. Вечером, просто на всякий случай, она тщательно проверяла свою постель, прежде чем лечь спать!

Днём, когда светило солнце, она забывала о змеях. «Всё равно я их не увижу днём» — думала она.

Но вот пришло время идти в школу, и жизнь девочки изменилась. В том месте, где она жила, не было школы. Школа для шведских детей находилась очень далеко. Чтобы попасть туда, нужно было несколько дней ехать на поезде. Но сначала надо было доехать на лошадиной повозке до станции. Это было очень весело! Затем нужно было сесть на поезд, испачканный сажей, потому что в то время не было электричек. Тогда у поезда был большой, работающий на угле, двигатель, который назывался локомотив. Он доставлял энергию в поезд, который мог двигаться вперед. О, вы бы видели, как он коптел и шипел! У поезда было много вагонов, Биргитта и ее семья ехали в купе, чтобы никто не мог им помешать. Это было очень здорово, потому что для такого путешествия требовалось много времени.